

Obsah

KRAŤASY

- 2 **Kateřina Sládková, Jana Koutná**

ROZHOVOR K TÉMATU

- 5 **Bruno Vieira Amaral**
Spisovatel se musí starat jen o to, co chce napsat

ESEJ K TÉMATU

- 8 **Lada Weissová**
O návratech

TÉMA

- 11 **Ana Luísa Amaral / Marie Havlíková**
Nevím, jak to říct, a přece...
- 16 **João Luís Barreto Guimarães / Kateřina Ritterová**
Básně ze Středomoří
- 20 **Isabela Figueiredo / Štěpánka Huláková**
Ta tlustá
- 24 **João Tordo / Klára Trsková**
Zosobněné štěstí
- 29 **Valter Hugo Mãe / Barbora Černá**
Nemoci Brazílie
- 34 **Djaimilia Pereira de Almeida / Lada Weissová**
Luanda, Lisabon, Rajská zahrada
- 39 **Tiago Salazar / Štěpánka Lichtblau**
Istanbulské schody
- 43 **Bruno Vieira Amaral / Petra Čechová**
O prvních věcech

ROZHOVORY O EDICÍCH

- 50 **Jindřich Jůzl**
Klasika v moderním jazyce

KRITIKA PŘEKLADU

- 53 **Jan Zikmund**
Oživlý puls Pusté země

SOUTĚŽ JIŘÍHO LEVÉHO

- 57 **Thore Hansen / Iveta Lužná**
Ten, který toužil po hvězdách

RECENZE

- 62 **Andrea Popelová**
Není třeba, vždyť jsou stromy
(*Mátyás Sirokai: Listráň*)